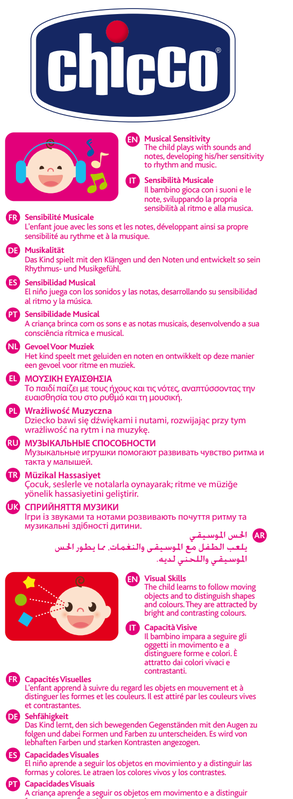
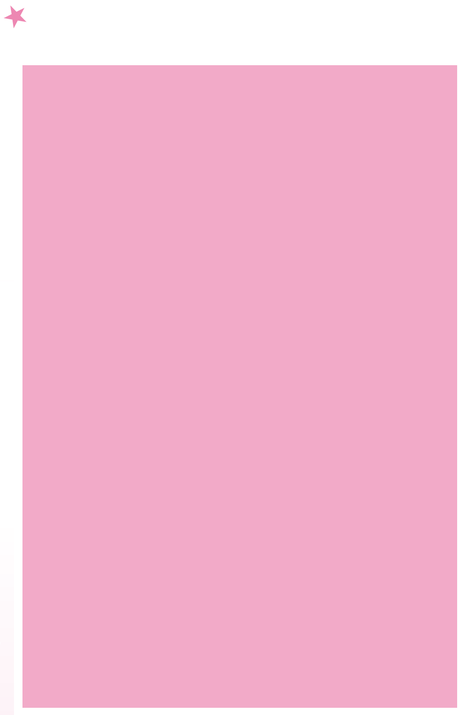
Rainbow Sky

Arche de lit 2 en 1 avec mélodies et lumières
Spielbogen für Kinderbett 2 in 1 mit Licht und Melodien
Arco para cuna 2 en 1, con luz y melodias
Arco de berço 2 em 1 com luz e melodias
Regenboog voor wieg 2 in 1 met licht en muziek
Τόξο κρεβατάκι 2 σε 1 με φως και μελωδίες
Panel na łóżeczko Rainbow Sky
Игровая панель Радужное небо, голубая
Melodili ve ışıklı 2'si 1 arada beşik oyuncağı
Дуга для ліжечка 2 в 1 з світловими ефектами та мелодіями
قوس سرير 2 في 1 مجهز بنغمات وأضواء

Rainbow Sky

2 in 1 bed arch with tunes and lights • Arco lettino 2 in 1 con luce e melodie





⚠ **CAUTION:** MUST ONLY BE ASSEMBLED BY AN ADULT. FROM BIRTH TO 5 MONTHS. ⚠ **WARNING:** POSSIBLE STRANGULATION INJURY.
KEEP OUT BABY'S REACH. REMOVE MOBILE FROM CRIB OR PLAYPEN WHEN BABY BEGINS TO PUSH UP ON HANDS AND KNEES.

Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com

DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POLCZYŃSKA 31 A
info.pl@artsana.com

Türkiye'deki İthalatçı Firma:
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:4/1 Kat:12
Ataşehir- İstanbul TÜRKİYE
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

ATENÇÃO! Esta embalagem pode conter fechos metálicos. Retirar antes de entregar o brinquedo à criança.

Made in China - Fabbricato in Cina - Fabriqué en Chine - Hergestellt in China - Fabricado en China - Fabricado na China - Vervaardigd in China - Πιοϊόν εκ ιιτγ Κίνα - Wyprodukowano w Chinach - Изготовлено в Китае - Çin'de üretilmiştir - Виготовлено в Китаї - صُنع في الصين

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS
IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.
AV. COMENDADOR ALADINO SELMI, 4630 – GALPÕES 06 E 07
VILA SAN MARTIN – CAMPINAS – SP – CEP 13.069-096
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129
CNPJ: 02.340.424/0001-20
E-MAIL: sac.brasil@artsana.com
SITE: www.chicco.com.br

Read the instructions carefully and keep for future reference. Leggere e conservare. Lire et conserver. Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren. Leer y conservar las instrucciones. Ler as instruções e conservar para futura referência. Lezen en bewaren. Διαβάστε και φυλάξτε τις οδηγίες. Prosimy dokładnie przeczytać instrukcje i zachować je na przyszłość. Прочесть и сохранить. Kullanma talimatlarını okuyunuz ve ileride başvurmak için saklayınız. Прочитати і зберегти. Leia e conserve.

اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

21 PAP 05 PP 01 PET 07 OTHERS

Requires 3 1.5V AAA batteries (not supplied).
Funziona con 3 pile AAA da 1,5 volt (non incluse).
Fonctionne avec 3 piles AAA de 1,5 volt (non incluses).
Funktioniert mit 3 Batterien AAA zu 1,5 Volt (nicht enthalten).
Funciona con 3 pilas AAA de 1,5 V (no incluidas).
Funciona com 3 pilhas AAA de 1,5 volt (não incluídas).
Werkt op 3 batterijen AAA van 1,5 volt (niet inbegrepen).
Λειτουργεί με 3 μπαταρίες AAA του 1,5 volt (δεν περιλαμβάνονται).
Działa na 3 baterie AAA 1,5 volt (nie dołączone).
Работает от 3 батареек AAA 1,5 вольт (не входят в комплект).
3 adet 1,5V AAA pil gerektirir (pakete dahil değildir).
Працює від 3 батарейок типу "AAA" напругою 1,5 вольт (не входять в комплект).
يتطلب التشغيل 3 بطاريات AAA بجهد 1.5 فلط (ليست مورّدة).

Cod. 00 010473 100 000
Mcode 61619

DOM

Материалы : полиэстер, ABC, ПП
Изготовитель: «Артсана С.п.А» Виа Салдаринни Кателлли 1, 22070 Гранцате, Комо, Италия
Импортер/Дистрибьютор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артсана Рус», 125009 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, www.chiccо.ru, Телефон: +74955662-30-27
Комплектация, предостережения, условия хранения, уход: см. инструкцию/упаковку. Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей.
ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"
Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ГГММ), где ГГ-год, ММ-неделя в году.
Срок службы 2 года

8 058664 143283

WARNING: Attach this toy out of the reach of the child. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position. The aerial part of the cot mobile must be kept out of the reach of the child. **Attenzione.** Agganciare questo giocattolo fuori dalla portata del bambino. Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino comincia a tentare di alzarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento. La parte aerea della giostrina non deve essere mai lasciata alla portata del bambino. **Attention.** Attachez ce jouet hors de la portée de l'enfant. Afin d'éviter tout risque de blessure suite à un enchevêtrement, ôter le jouet dès que l'enfant tente de se mettre à quatre pattes ou de ramper. La partie haute du mobile ne doit jamais être laissée à la portée de l'enfant. **ACHTUNG!** Befestigen Sie dieses Spielzeug außerhalb der Reichweite des Kindes. Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu verhindern, ist dieses Spielzeug zu entfernen, wenn das Kind beginnt zu versuchen, auf allen Vieren zu krabbeln. Der schwebende Teil des Mobiles darf nie in Reichweite des Kindes gelangen. **Advertencia.** Coloca este juguete fuera del alcance del niño. Para evitar posibles daños por estrangulamiento, este juguete debe retirarse cuando el niño empiece a intentar levantarse valiéndose de manos y rodillas. La parte área del carrusel nunca debe dejarse al alcance del niño. **Aviso.** Colocar o brinquedo fora do alcance da criança. Para evitar riscos de ferimento por entrelaçamento, este brinquedo deve ser retirado assim que a criança começar a tentar se levantar. A parte do móbile nunca deve ser deixada ao alcance do bebê. **Waarschuwing.** Bevestig dit speelgoed buiten het bereik van het kind. Om te voorkomen dat het kind verstrikt raakt en zich bezeert, verwijder dit speelgoed wanneer het kind op handen en voeten begint te kruipen. Het in de lucht hangende gedeelte van de mobiel mag niet binnen het bereik van het kind gelaten. worden. **Προειδοποίηση.** Συνδέστε αυτό το παιχνίδι μακριά από το παιδί. Για την αποφυγή κινδύνου πνιγμού, απομακρύνετε το παιχνίδι αυτό όταν το παιδί αρχίζει να προσπαθεί να σηκωθεί στα χέρια και στα γόνατά του μπουσουλώντας. Το εναέριο τμήμα του καρουζέλ ποτέ δεν πρέπει να αφεθεί κοντά στο παιδί. **Ostrzeżenie.** Przyczep tę zabawkę poza zasięgiem dziecka. Aby zapobiec ewentualnemu urazowi w wyniku zaplątania się dziecka w zabawkę, należy ją usunąć, od kiedy dziecko próbuje raczkować. Wiszące elementy panelu na łóżeczko muszą pozostawać poza zasięgiem dziecka. **Внимание.** Прикрепите эту игрушку в недоступном для ребенка месте. Во избежание возможных травм в связи с запутыванием, эту игрушку следует убрать, как только ребенок начнет подниматься для попадания, опираясь на руки и колени. Часть мобиля должна всегда находиться вне досягаемости ребёнка. **Uyarı.** Bu oyuncağı çocuğun erişemeyeceği bir yere takın. Muhtemel yaralanma tehlikelerinden sakınmak için çocuk emeklime pozisyonundan ellerinin ve dizlerinin üstünde kalkmayı denemeye başladığı zaman bu oyuncak kullanılmamalıdır. Karyola dönencesinin havada duran kısmı çocukların erişemeyeceği bir yerde tutulmalıdır. **Увага.** Прикріпіть цю іграшку в недоступному для дитини. Щоб уникнути можливих травм у зв'язку з заплутуванням, цю іграшку слід прибрати, як тільки дитина почне підніматися для повзання, спираючись на руки і коліна. Підвісна карусель ніколи не повинна залишатись на доступній для дитини відстані.

تحذير يجب إبقاء هذه اللعبة بعيدا عن متناول الطفل. لتجنب خطر إصابة الطفل نتيجة الخنق يجب إزالة هذه اللعبة عندما يبدأ الطفل محاولة الوقوف بالاعتماد على يديه وركبتيه بوضعية الزحف. يجب الاحتفاظ بالجزء الدوائي لدوارة المهد بعيدا عن متناول الأطفال.

Caution! Arches are under tension. To avoid injury, grasp both ends of the arch Ärmly when removing it from the box. **Attenzione!** Gli archi sono in tensione. Afferrarli strettamente su entrambe le estremità mentre li si rimuove dalla confezione per evitare lesioni. **Avertissement!** Les arches sont en tension. Les saisir fermement aux deux extrémités tout en les retirant de l'emballage pour éviter les blessures. **ACHTUNG!** Die Bögen sind gespannt. Halten Sie den Bogen an beiden Enden fest, während Sie diesen aus der Verpackung nehmen, um Verletzungen zu vermeiden. ¡**Advertencia!** Los arcos están bajo tensión. Tomarlos firmemente con ambas manos al extraerlos de su envase para evitar lesiones. **Atenção!** Os arcos estão em tensão. Agarre-os e segure-os em ambas as extremidades enquanto os remove da embalagem para evitar lesões. **Waarschuwing!** De bogen zijn gespannen. Neem beide uiteinden ervan stevig vast wanneer u ze uit de verpakking haalt om letsels te voorkomen. **Προσοχή!** Το τόξο είναι τεντωμένο. Πιάστε τα καλά και από τα δύο άκρα ενώ τα βγάζετε από τη συσκευασία για να αποφύγετε τραυματισμό. **Ostrzeżenie!** Łuki są napięte. Podczas ich wyjmowania z opakowania chwycić mocno oba końce, aby uniknąć obrażeń. **Внимание!** Дуги под напряжением. Вынимая их из упаковки, крепко возьмитесь за оба конца, чтобы избежать травм. **Dikkat!** Kemer çubuklarında gerginlik mevcuttur. Yaralanmayı önlemek için, kutudan çıkarırken her iki uçtan sıkı ca kavrayınız. **Увага!** Арки напружені. Міцно візьміться за обидва кінці, дістаючи їх з упаковки, щоб уникнути ушкоджень.

احترس! الأقواس واقعة تحت ضغط. لتفادي التعرض للإصابة، أمسكها جيدًا من الطرفين أثناء إخراجها من الصندوق.